

ANNIVERSARY OR OUR DEPARTED FOR THIS SUNDAY

<u>DAY</u>	<u>NAME OF THE DEPARTED</u>	<u>ANNIVERSARY</u>
31	Dora Durzi	22
1	Edmond Kefoury	61
1	Adele Jabour	51
2	Martha Qaqish	24
2	Alfred Foty	24
2	Abraham Thomas	64
3	Nahda Kiameh	13
3	Agnes Anter	54
4	Michael Makhlouta	7
4	Salome Ellies	60
5	Annie Adourian	7
5	Samaan Wakileh	57
6	Georgette Chaaya	6
6	Albert Aziz	53
6	Joseph Mazhar	19
6	Cecilia Elias	15

- **Please**, pray for the health of the following parishioners: Ellen, Robert, Alex, Sam, Elias, Nassar, George, Nina, Sonia, George, Beshara, Irene, Nadia, Mona, Christine, Toni, George and Helena.
- **Memorial**: if you are planning on doing a memorial for a loved one and you are expecting more than 15-20 people, please consider doing it on a Saturday due to the limited **permitted numbers for Sunday**. Thank you.
- **3 and 9 Days Memorial Service** for **Safwan Mouasher** who passed away in Jordan, offered by his sister **Nadia El-Achhab** and her family. May his memory be eternal.
- **40 Days Memorial Service** for **Theadora Khoury El-Hajj** who passed away in Lebanon, offered by her son **Souheil El-Hajj**, his wife **Colette**, their children **Alexander and Rima**, her grandson **Raymond Lahoud and his family**. May her memory be eternal.
- **The coffee hour** is offered today in loving memory of **Theadora Khoury El-Hajj** by her family.

ETERNAL LIGHT

- **February 13**: in loving memory of **Violette & Alex Kodsi** from **Fouad Kodsi and family**
- **February 20**: in loving memory of **Adel Younes** from his family  
in loving memory of **Violette & Alex Kodsi** from **Fouad Kodsi and family**

- February 27: For the good health of Christiane and Fouad Kodsi
- March 13: in loving memory of Yvonne Younes from her family

### **YEAR OF THE YOUTH**

- The final “Year of the Youth” Townhall will take place on Wednesday, February 23 at 8:00 PM EST (7:00 PM CST, 5:00 PM PST) for anyone 18 and under. This Townhall is national in nature. His Eminence Metropolitan JOSEPH will be attending and would like you to promote the attached poster to as many of your people - especially youth - as possible. It is a wonderful opportunity for our youth to spend some time with our hierarchs virtually. The link to register is: [assemblyofbishops.org/ministries/youth/register](https://assemblyofbishops.org/ministries/youth/register)

### **PLEDGE FORM 2022**

- Please fill your pledge form if you have not done so as to allow us to budget for 2022. Please see attached pledge form. Thank you

### **ENVELOPES AND CALENDARS**

- Please make sure to pick up your 2022 donation envelopes, and 2022 church calendar at the back of the church. Have a blessed year.

### **CHURCH OFFICE**

- **Anyone wishing to church a child, removal of crowns, have a memorial service, or would like Fr. George to give communion or visit their loved sick ones, should contact the church office ahead of time (905) 731-7210. In case of emergency, call Fr. Georges Mokbel (416) 725-2888.**
- **Maintaining Silence During the service:** The congregation is expected to actively participate in worship. However, God’s house is a place for reverence and worship, not loud and idle conversations (between each other or on cell phones). Please, turn off cell phones and any other devices when you are attending the Liturgy. If you have a situation that requires you to speak to other parishioners, please do that quietly outside the church or downstairs in the basement. Thank you.
- **Registration is Mandatory to attend Sunday’s Liturgies.** An email will be sent out on a weekly basis with the EVENTBRITE invite so all parishioners must register with their number of family members. Maximum allowed capacity is 30% of permitted numbers. If you do not receive an email, you can go to the parish’s website [www.stgeorgeto.org](http://www.stgeorgeto.org) to register on EVENTBRITE. Please call Richard Smith for any questions.
- **Sunday school has now begun.** Classes begin immediately following communion every Sunday. We are in person in the church basement.

If you would like to register for Sunday school please do so by clicking on the following link:

<https://docs.google.com/forms/d/1CLSiTwH8sSQAzxbMCKaakUzjCG2sdCI9TxS0kbtMeuk/edit>

## TEEN SOYO UPCOMING EVENTS

- **SOYO = Society of Orthodox Youth Organizations** We are a dynamic group of Orthodox Christians that provides teens the opportunity to grow spiritually with fellow SOYO members within the community.  
We focus on **Spiritual, Fundraising, and Bonding Activities for ages 13-18**

Are you between the ages of 13-18?

Do you want to get involved?

Do you want to see behind the scene photos?

Do you have any questions?

Join our WhatsApp group for direct communication for all our events.

Contact your Youth Advisors!

Angela Ghazal: (416) 720-0308 Or Fady Freiga: (647) 892-6136

You can also find us on...

Facebook @ St. George Toronto Teen SOYO

Instagram @ toronto.soyo

Email @ [toronto.soyo@gmail.com](mailto:toronto.soyo@gmail.com)

- ***Safety Protocols:***  
Abide by the provincial safety regulations, (sanitize your hands upon entering, wait for volunteers to seat you, always wear your mask in church and respect social distancing)

Masks can only be taken off when taking communions, you must put your mask on when you are returning to your seats

We rely on your kind cooperation. If you are not able to come, please cancel your registration.

Looking forward to praying with you.

- **Kindly Submit your Contribution through the Following Methods: Connect to the Church Website [www.stgeorgeto.org](http://www.stgeorgeto.org) Click on Donate**
- **“e-transfer” [info@stgeorgeantiochianchurch.org](mailto:info@stgeorgeantiochianchurch.org) Account Name: St. George Church**
- **PayPal, or send your Cheque by Mail to: St. George Antiochian Church, 9116 Bayview Ave, Richmond Hill ON, L4B 3M9**  
Good will come to those who are generous and lend freely, who conduct their affairs with justice.  
(Psalm 112:5)
- **Bookstore: New icons have just arrived in our bookstore. The Bookstore is located in the church’s basement. Icons are great gifts for newborn, new home, your car or your children, and Christmas gifts. Please see Colette El-Hajj or Odette Boutros to see these new icons.**
- **Canned Foods Drive:** please bring non-perishable canned foods to donate to the needy and place them in **the box located downstairs in the basement beside the stairs.**

**DIVINE LITURGY VARIABLES ON SUNDAY, FEBRUARY 06, 2022  
TONE 2 / EOTHINON 2; SIXTEENTH SUNDAY AFTER PENTECOST  
& SIXTEENTH SUNDAY OF MATTHEW**

**AFTER-FAST OF THE PRESENTATION (MEETING) OF CHRIST**

PARTHENIOS, BISHOP OF LAMPSAKOS; VENERABLE LUKE OF HELLAS; NEW-MARTYR GEORGE OF CRETE

*NOTE TO CLERGY: Remember to include this special petition in the Great Litany before the one for the head of state, as directed by the Antiochian Archdiocese.*

**Deacon: For Metropolitan Paul, Archbishop John, and for their quick release from captivity and safe return, let us pray to the Lord.**

الشماس: مِنْ أَجْلِ الْمِثْرُوبُولِيَّتِ بُوُسَ وَالْمِطْرَانَ  
يُوْحَنَّا وَفَكَ أَسْرِهِمَا وَعَوْدَتِهِمَا سَالِمِينَ، إِلَى الرَّبِّ  
نَطْلُبُ.

**THE FIRST ANTIPHON**

My heart hath poured forth a good word; I speak of my works to the king. My tongue is the pen of a swiftly writing scribe.

**Refrain:** Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

Grace is poured into thy lips: therefore, God hath blessed thee forever. **(Refrain)**

Glory... Both now... **(Refrain)**

فَاضَ قَلْبِي بِكَلَامٍ صَالِحٍ. مُتَكَلِّمٌ أَنَا بِإِنْشَائِي لِلْمَلِكِ.  
لِسَانِي قَلَمٌ كَاتِبٌ مَاهِرٌ.

اللازمة: بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِ، يَا مُخَلَّصُ خَلِّصْنَا.  
انْسَكَبَتِ النِّعْمَةُ عَلَى شَفَعَتَيْكَ، لِذَلِكَ بَارَكَكَ اللَّهُ إِلَى  
الْأَبَدِ. (اللازمة)

المجد ... الآن ... (اللازمة)

**THE SECOND ANTIPHON**

Gird Thy sword upon Thy thigh, O mighty One, in Thy comeliness and Thy beauty. Bend Thy bow, and proceed prosperously, and be king.

**Refrain:** Save us, O Son of God, Who wast borne in the arms of righteous Simeon; who sing to Thee. Alleluia.

Thine arrows are sharp, O mighty One, in the heart of the king's enemies; whereby the peoples fall under Thee. **(Refrain)**

A scepter of uprightness is the scepter of Thy kingdom. **(Refrain)**

Glory... Both now... O, only begotten Son and Word of God...

تَقَلَّدَ سَيْفَكَ عَلَى فَخْذِكَ أَيُّهَا الْجَبَّارُ، بِجَلَالِكَ وَبِهَائِكَ.  
فَاسْتَلَّهُ وَأَنْجَحْ وَأْمَلِكْ.

اللازمة: خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ حُمِلَ عَلَى ذِرَاعِي  
سَمْعَانَ الصِّدِّيقِ، لِنُرْتَلَّ لَكَ. هَلْلُوِيَا.

تَبْلُوكَ الْمَسْنُونَةُ فِي قَلْبِ أَعْدَاءِ الْمَلِكِ. شُعُوبٌ تَحْتَاكَ  
يَسْقُطُونَ. (اللازمة)

قَضِيبُ اسْتِقَامَةٍ قَضِيبُ مُلْكِكَ. (اللازمة)

المجد ... الآن ... يَا كَلِمَةَ اللَّهِ الْإِبْنَ الْوَحِيدِ ...

**THE THIRD ANTIPHON**

Hearken, O daughter, and consider, and incline thine ear; forget also thine own people, and thy father's house. Even the rich among the people

إِسْمَعِي يَا بِنْتُ وَأَنْظُرِي وَأَمِيلِي أذْنِكَ، وَأَنْسِي شَعْبِكَ

shall entreat thy countenance. I shall commemorate thy name in every generation.	وَبَيْتَ أَبِيكَ. لَوْجِهَكَ يُصَلِّي أَعْنِيَاءُ الشَّعْبِ. سَأَذْكُرُ اسْمِكَ فِي كُلِّ جِيلٍ وَجِيلٍ.
--	---

- During the Little Entrance, after the verses of the Third Antiphon, chant the Apolytikion of the Presentation of Christ. The Eisodikon (Entrance Hymn) is "Come, let us worship... save us, O Son of God, Who art risen from the dead..." as on ordinary Sundays. After the Little Entrance, chant these hymns in the following order:

### RESURRECTIONAL APOLYTIKION IN TONE EIGHT

From the heights Thou didst descend, O compassionate One, and Thou didst submit to the three-day burial, that Thou might deliver us from passion; Thou art our life and our Resurrection, O Lord, glory to Thee.	انْحَدَرْتَ مِنَ الْعُلُوِّ يَا مُتَحَنِّنَ، وَقَبِلْتَ الدَّفْنَ ذَا الثَّلَاثَةِ الْأَيَّامِ، لِكَيْ تُعْتَقِنَا مِنَ الْآلَامِ، فَيَا حَيَاتِنَا وَقِيَامَتَنَا، يَا رَبُّ الْمَجْدُ لَكَ.
--	---

### APOLYTIKION OF THE PRESENTATION OF CHRIST IN TONE ONE

Rejoice, O Virgin Theotokos, full of grace, for from thee arose the Sun of justice, Christ our God, lighting those who are in darkness. Rejoice and be glad, O righteous elder, carrying in thine arms the Deliverer of our souls, Who granteth us Resurrection.	إِفْرَحِي يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ الْعَذْرَاءَ، الْمُمْتَلِئَةَ نِعْمَةً، لِأَنَّ مِنْكَ أَشْرَقَ شَمْسُ الْعَدْلِ الْمَسِيحُ إِلَيْنَا، مُنِيرًا لِلَّذِينَ فِي الظُّلَامِ. سُرِّ وَابْتَهَجِ أَنْتِ أَيُّهَا الشَّيْخُ الصِّدِّيقُ، حَامِلَةً عَلَى ذِرَاعَيْكَ الْمُعْتَقَ نَفُوسِنَا، وَالْمَانِحَ لَنَا الْقِيَامَةَ.
--	---

### APOLYTIKION FOR ST. JULIAN OF HOMS IN TONE THREE

O holy passion-bearer and healing physician Julian, intercede with the merciful God that He grant unto our souls forgiveness of sins.	أَيُّهَا الْقَدِيسُ اللَّابِسُ الْجِهَادِ، وَالطَّبِيبُ الشَّافِي إِيْلِيَانِ، تَشْفَعْ إِلَى الْإِلَهِ الرَّحِيمِ، أَنْ يُنْعِمَ بِغُفْرَانِ الرِّذَالِ لِنَفُوسِنَا.
---	---

- Now sing the apolytikion of the patron saint or feast of the temple.

### KONTAKION OF THE PRESENTATION OF CHRIST IN TONE ONE

Thou, O Christ God, Who by Thy Birth, didst sanctify the Virgin's womb, and, as is meet, didst bless Simeon's arms, and didst also come to save us; preserve Thy fold in wars, and confirm them whom Thou didst love, for Thou alone art the Lover of mankind.	أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهُ، يَا مَنْ بِمَوْلِدِهِ قَدَّسَ الْمُسْتَوْدَعَ الْبَتُولِيِّ، وَبَارَكَ يَدَيْ سِمْعَانَ كَمَا لاقَ، وَأَذْرَكَنَا الْآنَ وَحَلَّصَنَا؛ إِحْفَظْ رَعِيَّتَكَ بِسَلَامٍ فِي الْحُرُوبِ، وَأَيِّدِ الْمُلُوكَ الَّذِينَ أَحْبَبْتَهُمْ، بِمَا أَنَّكَ وَحْدَكَ مُحِبٌّ لِلْبَشَرِ.
--	---

### THE EPISTLE (For the Seventeenth Sunday after Pentecost)

<p><i>Make your vows to the Lord our God and perform them.</i></p> <p><i>God is known in Judah; His Name is great in Israel.</i></p> <p><b>The Reading from the Second Epistle of St. Paul to the Corinthians. (6:16-7:1)</b></p>	<p>صَلُّوا وَأَوْفُوا الرَّبَّ إِلَيْنَا.</p> <p>اللَّهُ مَعْرُوفٌ فِي أَرْضِ يَهُوذَا. إِسْمُهُ عَظِيمٌ فِي إِسْرَائِيلِ.</p>
---	--

Brethren, you are the temple of the living God; as God said, "I will live in them and move among them, and I will be their God, and they shall be My people. Therefore, come out from them, and be separate from them," says the Lord, "and touch nothing unclean; then I will welcome you, and I will be a father to you, and you shall be My sons and daughters," says the Lord Almighty. Since we have these promises, beloved, let us cleanse ourselves from every defilement of body and spirit, and make holiness perfect in the fear of God.

فَصَلِّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِيسِ بُولْسِ الرَّسُولِ الثَّانِيَةِ  
إِلَى أَهْلِ كورِنْثُوسِ.

يَا إِخْوَتَهُ، أَنْتُمْ هَيْكَلُ اللَّهِ الْحَيِّ، كَمَا قَالَ اللَّهُ "إِنِّي سَأَسْكُنُ فِيهِمْ، وَأَسِيرُ فِيهِمْ بَيْنَهُمْ، وَأَكُونُ لَهُمْ إِلَهًا وَهُمْ يَكُونُونَ لِي شَعْبًا فَلِذَلِكَ أَخْرَجُوا مِنْ بَيْنِهِمْ وَاعْتَرَلُوا"، يَقُولُ الرَّبُّ، "وَلَا تَمَسُّوا نَجِسًا، فَأَقْبَلَكُمْ، وَأَكُونُ لَكُمْ أَبًا، وَأَنْتُمْ تَكُونُونَ لِي بَنِينَ وَبَنَاتٍ"، يَقُولُ الرَّبُّ الْقَدِيرُ. وَإِذْ لَنَا هَذِهِ الْمَوَاعِدُ، أَيُّهَا الْأَحِبَّاءُ، فَلْنُطَهِّرْ أَنْفُسَنَا مِنْ كُلِّ أَدْنَسِ الْجَسَدِ وَالرُّوحِ، وَنُكَمِّلِ الْقِدَاسَةَ بِمَخَافَةِ اللَّهِ.

### THE GOSPEL (For the Seventeenth Sunday of Matthew)

#### The reading from the Holy Gospel according to St. Matthew. (15:21-28)

At that time, Jesus went to the district of Tyre and Sidon. And behold, a Canaanite woman from that region came out and cried, "Have mercy on me, O Lord, Son of David; my daughter is severely possessed by a demon." But He did not answer her one word. And His disciples came and begged Him, saying, "Send her away, for she is crying after us." He answered, "I was sent only to the lost sheep of the house of Israel." But she came and knelt before Him, saying, "Lord, help me." And He answered, "It is not fair to take the children's bread and throw it to the dogs." She said, "Yes, Lord, yet even the dogs eat the crumbs that fall from their master's table." Then Jesus answered her, "O woman, great is your faith! Be it done for you as you desire." And her daughter was healed instantly.

#### فَصَلِّ شَرِيفًا مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ مَتَّى الْإِنْجِيلِيِّ الْبَشِيرِ وَالتَّلْمِيزِ الطَّاهِرِ.

فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ، خَرَجَ يَسُوعُ إِلَى نَوَاحِي صُورَ وَصَيْدَا. وَإِذَا بِامْرَأَةٍ كَنْعَانِيَّةٍ قَدْ خَرَجَتْ مِنْ تِلْكَ التُّحُومِ وَصَرَخَتْ إِلَيْهِ قَائِلَةً: "إِرْحَمْنِي يَا رَبُّ! يَا ابْنَ دَاوُدَ، فَإِنَّ ابْنَتِي بِهَا شَيْطَانٌ يُعَذِّبُهَا جَدًّا." فَلَمْ يُجِبْهَا بِكَلِمَةٍ. فَدَنَا تَلَامِيذُهُ وَسَأَلُوهُ قَائِلِينَ: "إِصْرِفْهَا فَإِنَّهَا تَصِيحُ فِي إِثْرِنَا". فَأَجَابَ وَقَالَ لَهُمْ: "لَمْ أُرْسَلْ إِلَّا إِلَى الْخِرَافِ الضَّالَّةِ مِنْ بَيْتِ إِسْرَائِيلَ." فَانْتَتْ وَسَجَدَتْ لَهُ قَائِلَةً: "أَغْنِي يَا رَبُّ." فَأَجَابَ قَائِلًا: "لَيْسَ حَسَنًا أَنْ يُؤَخَذَ خُبْزُ الْبَنِينَ وَيُلْقَى لِلْكَلابِ." فَقَالَتْ: "نَعَمْ يَا رَبُّ، فَإِنَّ الْكَلابَ أَيْضًا تَأْكُلُ مِنَ الْفَتَاتِ الَّذِي يَسْقُطُ مِنْ مَوَائِدِ أَرْبَابِهَا." حِينَئِذٍ أَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهَا: "يَا امْرَأَةَ، عَظِيمِ إِيمَانِكَ، فَلْيَكُنْ لَكَ كَمَا أَرَدْتِ." فَشَفِيَتْ ابْنَتُهَا مِنْ تِلْكَ السَّاعَةِ.

- *The Divine Liturgy of St. John Chrysostom continues as usual.*

### THE DISMISSAL

**Priest:** May He Who deigned to be carried in the arms of Simeon the Righteous for our

**الكاهن:** أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهُنَا الْحَقِيقِي، يَا مَنْ ارْتَضَى

salvation, and rose from the dead, Christ our true God, through the intercessions of His all-immaculate and all-blameless holy Mother; by the might of the Precious and Life-giving Cross; by the protection of the honorable Bodiless Powers of Heaven; at the supplication of the honorable, glorious Prophet, Forerunner and Baptist John; of the holy, glorious and all-laudable apostles; of our father among the saints, John Chrysostom, archbishop of Constantinople, whose Divine Liturgy we have now celebrated, of the holy, glorious and right-victorious Martyrs; of our venerable and God-bearing Fathers; of *Saint N., the patron and protector of this holy community*; of the holy and righteous ancestors of God, Joachim and Anna; of the **Martyr and Healer Julian (Ilyan) of Homs; Boukolos, bishop of Smyrna; Photios the Great, patriarch of Constantinople; and of the Holy and Righteous Mothers of the Three Hierarchs Emmelia, Nona and Anthousa**, whose memory we celebrate today, and of all the saints: have mercy on us and save us, forasmuch as He is good and loveth mankind.

أَنْ يُحْمَلَ عَلَى ذِرَاعِي سَمْعَانَ الصِّدِّيقِ مِنْ أَجْلِ خَلَاصِنَا، وَقَدْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، بِشَفَاعَاتِ أُمَّكَ الْكَلِيَّةِ الطَّهَارَةِ وَالْبَرِيَّةِ مِنْ كُلِّ عَيْبٍ؛ وَبِقُدْرَةِ الصَّلِيبِ الْكَرِيمِ الْمُحْيِي؛ وَبِطَلْبَاتِ الْقُوَاتِ السَّمَاوِيَّةِ الْمُكْرَمَةِ الْعَادِمَةِ الْأَجْسَادِ؛ وَالنَّبِيِّ الْكَرِيمِ السَّابِقِ الْمَجِيدِ يُوْحَنَّا الْمَعْمَدَانَ؛ وَالْقَدِيسَيْنِ الْمُشْرَفَيْنِ الرَّسُلِ الْجَدِيرَيْنِ بِكُلِّ مَدِيحٍ؛ وَأَبِينَا الْجَلِيلِ فِي الْقَدِيسِينَ يُوْحَنَّا الذَّهَبِيِّ الْقَمِّ رَئِيسِ أَسَاقِفَةِ الْقُسْطَنْطِينِيَّةِ، كَاتِبِ هَذِهِ الْخِدْمَةِ الشَّرِيفَةِ، وَالْقَدِيسِينَ الْمَجِيدِينَ الشُّهَدَاءِ الْمُتَأَلِّقِينَ بِالظَّفْرِ؛ وَأَبَائِنَا الْأَبْرَارِ الْمُتَوَشِّحِينَ بِاللَّهِ؛ وَالْقَدِيسِ (فُلَانِ)، صَاحِبِ وَشَفِيعِ هَذِهِ الرَّعِيَّةِ الْمُقَدَّسَةِ؛ وَالْقَدِيسَيْنِ الصِّدِّيقَيْنِ جَدِّي الْمَسِيحِ الْإِلَهِيِّ يُوَاكِيمَ وَحَنَّةَ؛ وَالشَّهِيدِ الطَّبِيبِ الشَّافِيِّ إِبِلْيَانَ الْحِمَاصِيِّ، بُوْكُلُسَ أَسْقَفِ إِرْمِيرِ، فَوْتِيوسَ الْكَبِيرِ بَطْرِيْرِكِ الْقُسْطَنْطِينِيَّةِ، وَالْبَارَاتِ أُمَّهَاتِ الْأَقْمَارِ الثَّلَاثَةِ: إِيْمِيلِيَا، نُونَا، وَأَنْثُوسَا، الَّذِينَ نُقِيمُ تَذَكَارَهُمُ الْيَوْمَ، وَجَمِيعِ قَدِيسِيْكَ، اِرْحَمْنَا وَخَلِّصْنَا بِمَا أَنْتَ صَالِحٌ وَمُحِبُّ الْبَشَرِ.

**Priest:** Through the prayers of our Holy Fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy upon us and save us.

**الكاهن:** بِصَلَوَاتِ آبَائِنَا الْقَدِيسِينَ، أَيُّهَا الرَّبُّ يَسُوعُ الْمَسِيحُ الْهُنَا اِرْحَمْنَا وَخَلِّصْنَا.

**Choir:** Amen.

**الجوق:** آمين.

**These texts have been prepared by the Department of Liturgics of the Antiochian Archdiocese**

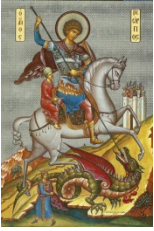
Portions of the Archdiocesan Service Texts include texts from The Menaion, The Great Horologion, The Pentecostarion, The Octoechos, and The Psalter of the Seventy, which are Copyright © Holy Transfiguration Monastery, Brookline, Massachusetts, and are used with permission. All rights reserved. These works may not be further reproduced, beyond printing out a single copy for personal non-commercial use, without the prior written authorization of Holy Transfiguration Monastery.

The Antiochian Archdiocese of North America is thankful to Fr. Elias Abduka, priest and abbot of St. Julian Church and Monastery in Homs, Syria and the Archdiocese of Homs for providing the full Arabic text for this service. It is also thankful to Fr. Mark Sahady, Fr. Elie and Kh. Rouba Estephan, and the Department of Liturgics for their work on the English translation.

**Services in St. George Antiochian Orthodox Church – Toronto.  
Month: February 2022**

<b>Date</b>	<b>Time</b>	<b>Service</b>
Saturday February 5	4:00 p.m.	Confessions
	5:00 p.m.	Great Vespers
Sunday February 6	9:00 a.m.	Orthros
	10:30 a.m.	Divine Liturgy
Wednesday February 9	7:00 p.m.	Divine Liturgy
Saturday February 12	10:00 a.m.	Divine Liturgy
	4:00 p.m.	Confessions
	5:00 p.m.	Great Vespers
Sunday February 13	9:00 a.m.	Orthros
	10:30 a.m.	Divine Liturgy Sunday of the Publican and Pharisee
Wednesday February 16	7:00 p.m.	Divine Liturgy
Saturday February 19	4:00 p.m.	Confessions
	5:00 p.m.	Great Vespers
Sunday February 20	9:00 a.m.	Orthros
	10:30 a.m.	Divine Liturgy Sunday of the Prodigal Son
Saturday February 26	9:00 a.m.	Orthros
	10:00 a.m.	Divine Liturgy Saturday of Souls
	4:00 p.m.	Confessions
	5:00 p.m.	Great Vespers
Sunday February 27	9:00 a.m.	Orthros
	10:30 a.m.	Divine Liturgy Judgment Sunday (Meatfare Sunday)

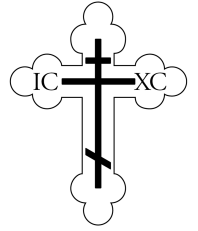




# St. George Antiochian Orthodox Church

9116 Bayview Ave., Richmond Hill, ON, L4B 3M9

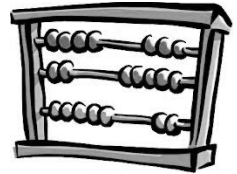
## 2022 ANNUAL DONATION PLEDGE FORM



“He who sows sparingly will also reap sparingly and he who sows bountifully will also reap bountifully...for God loves a cheerful giver.” 2 Corinthians 9:6-7

“Honour the Lord from your righteous labors, and offer Him the first fruits from the fruits of your righteousness.” Proverbs 3:9

**St. George needs your help.** The cost to operate and maintain our church is going up and your financial pledge allows us to budget effectively.



FAMILY INFORMATION (Please complete a separate form for each tax contributor)

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

TEL: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

By providing my email address I agree to receive emails from St George Antiochian Orthodox Church. You can withdraw from such emails at any time.

### Why Pledge?

- It is a way of offering thanks to God from the fruits of our labours
- So the church can manage a budget
- To be able to vote

**In thanks for all the many blessings God has bestowed upon me, and my family, I pledge to make the below annual donation.**

(A) Archdiocese dues:

(# of baptised household members \_\_\_\_ x \$35) (A) \$ \_\_\_\_\_

(B) Donation to St George Antiochian Orthodox Church:

Small weekly amounts make donations easier:

\$10 / week = \$520 annually; \$20 / week = \$1,040 annually;

\$50 / week = \$2,600 annually; \$100 / week = \$5,200 annually;

10% of your income or what you can afford as thanks to God (B) \$ \_\_\_\_\_

**Total Annual Pledge** (add (A) + (B)) (A + B) \$ \_\_\_\_\_

Your pledge can be paid through your church envelopes, in a single lump sum payment or in multiple payments. Cheques should be made payable to St. George Antiochian Orthodox Church.

We thank you for your generosity and may God bless you.

**This form is for annual donations but covers multiple years, not just the current year. You may increase or decrease your pledge at any time by completing a new form or by contacting the church office.**

Signed

Date

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

# Frequently Asked Questions About Pledging

## 1) Do I get to vote at the annual parish meeting?

As per church constitution, only those who have completed a pledge form and fulfilled their pledge are eligible to vote at the annual parish meeting.

## 2) Why is St. George asking for pledges instead of just tray offerings?

Largely this is so that we can effectively plan and budget expenditures based on cash flows. Just like in your own household where you need to budget and time your expenses with your cash inflows to ensure you have money on hand, the church also needs to do the same to pay its bills. Pledges help us to do that.

## 3) Why do I have to commit to a dollar amount?

Knowing what each parishioner will pledge permits the creation of a proper budget.

## 4) Is there a minimum dollar amount I have to pledge?

No, there is no minimum. The church only asks that you give God a priority in your life. Remember that all you have is the result of God's blessings upon you. Giving back to God is a way of honouring Him and thanking Him for all of those blessings.

## 5) How often do I have to make payments towards my pledge?

The church will accept whatever frequency you can manage but the more often they are made the more cash flow the church has on hand to meet its regular expenses. Payments can be made through your church envelope, a single lump sum payment or multiple payments. The examples on the form show how even small weekly amounts can make pledging easier.

## 6) What if my circumstances change and I cannot financially fulfill my pledge?

That is okay. The church understands that circumstances change. No one will come to collect money from you although we may mail a general reminder notice regarding pledge payments. The church only asks that you give God a priority in your life.

## 7) Does this pledge cover this calendar year only?

No, while you are pledging an annual amount, this is a perpetual pledge that carries over year to year. That way you do not have to keep filling out this form each year.

## 8) What if I want to change my pledge amount?

You can increase or decrease your pledge amount by simply completing a new pledge form or by contacting the church office.

**Only those who have completed a pledge form and fulfilled their pledge are eligible to vote at the annual parish meeting as required by our church constitution.**